



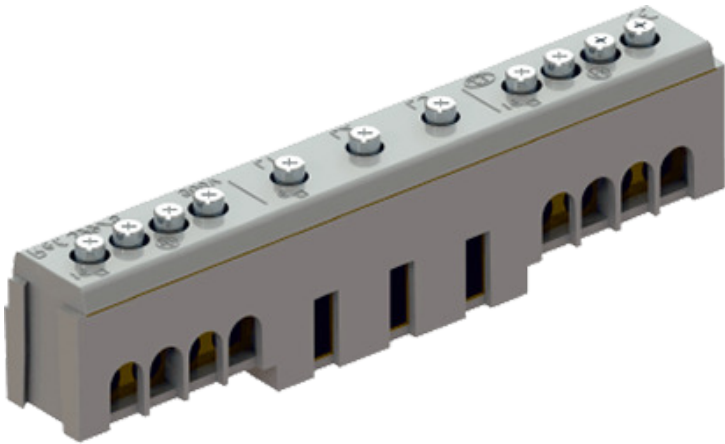
RELATÓRIO DE PRODUTO | PRODUCT REPORT

PT	Dossiê Integral de Produto com Visão 360 Graus
EN	Comprehensive Product Dossier with 360-Degree Overview
ES	Dossier Integral del Producto con Visión de 360 Grados
FR	Dossier Complet du Produit avec Vue d'Ensemble à 360 Degrés
DE	Umfassende Produktakte mit 360-Grad-Überblick

REF.

399/5

PT	Bloco de terminais Régua de terminais monopolar e multipolar
EN	Terminal blocks Single- and multi-pole terminal strip
FR	Blocs de jonction Barrette unipolaire et multipolaire
IT	Morsetti di giunzione Morsettiera unipolare e multipolare



DESIGNAÇÃO | DESIGNATION | DESIGNACIÓN | DÉSIGNATION

PT	Placa 3 Fases + N + T 500 V
EN	3-Phase Plate N T 500 V 399/5 (BoxLine)
FR	

Descrição Detalhada | Descripción Detallada | In-Depth Description | Description Détaillée

PT Versão à prova de explosão 'Ex e': Não; Seção de condutor de fio fino de ligação sem ponteira: 2.5mm²; Seção do condutor de fio fino de ligação com ponteira: 1 - 16mm²; Seção da ligação de cabo rígido: 399/5mm²; Seção da ligação de cabo flexível: 1 - 16mm²; Tipo de ligação elétrica 1: Terminal de parafuso; Tipo de ligação elétrica 2: Terminal de parafuso; Posição de ligação: Acima; Número de pólos: 5; Número de pontos de fixação por polo: 1; Método de montagem: Perfil DIN 35 mm; Material do corpo isolante: Termoplástico; Temperatura de operação: -5 > 60°C; Classe de inflamabilidade do material de selagem de acordo com UL 94: Outro; Placa de fecho necessária: Não; Cor: Cinzento; Transparente: Não

EN Explosion-tested version 'Ex e': No; Connectable conductor cross section fine-strand without cable end sleeve: 2.5mm²; Connectable conductor cross section fine-strand with cable end sleeve: 1 - 16mm²; Connectable conductor cross section solid-core: 399/5mm²; Connectable conductor cross section multi-wired: 1 - 16mm²; Type of electrical connection 1: Screw connection; Type of electrical connection 2: Screw connection; Connection position: Above; Number of poles: 5; Number of clamp positions per pole: 1; Mounting method: DIN rail (top hat rail) 35 mm; Material insulation body: Thermoplastic; Operation temperature: -5 > 60°C; Inflammability class of insulation material acc. with UL94: Other; Closing plate required: No; Colour: Grey; Transparent: No

FR Finition antidéflagrante 'Ex e': Non; Section de conducteur connectable à fil fin sans embout de câble: 2.5mm²; Section de conducteur connectable à fil fin avec embout de câble: 1 - 16mm²; Section de conducteur connectable multifilaire: 399/5mm²; Section de conducteur connectable multifilaire: 1 - 16mm²; Finition raccordement électrique 1: Borne à vis; Finition raccordement électrique 2: Borne à vis; Position de raccordement: Au-dessus; Nombre de pôles: 5; Nombre de positions de serrage par pôle: 1; Type de montage: Profilé chapeau 35 mm; Matériau du corps isolant: Thermoplastique; Température de fonctionnement: -5 > 60°C; Classe d'inflammabilité du matériau isolant selon UL 94: Autre; Plaque de fermeture requise: Non; Couleur: Gris; Transparent: Non

IT Esecuzione antideflagrante 'Ex e': No; Sezione conduttore collegabile a filo sottile senza bussola d'estremità: 2.5mm²; Sezione conduttore collegabile a filo sottile con bussola d'estremità: 1 - 16mm²; Sezione conduttore collegabile unifilare: 399/5mm²; Sezione conduttore collegabile multifilare: 1 - 16mm²; Esecuzione collegamento elettrico 1: Raccordo a vite; Esecuzione collegamento elettrico 2: Raccordo a vite; Posizione di collegamento: Sopra; Numero di poli: 5; Numero di punti di fissaggio per ogni polo: 1; Tipo di montaggio: Guida DIN (top hat rail) 35 mm; Materiale del corpo isolante: Materiale termoplastico; Temperatura d'esercizio: -5 > 60°C; Classe di infiammabilità del materiale isolante secondo UL 94: Altro; Piastra di chiusura necessaria: No; Colore: Grigio; Trasparente: No

jsl-online.com



RANGE | BRAND



DIMENSÕES | DIMENSIONS | DIMENSIONES

	mm
Peso Weight Poids	
53,50	g
QTMIN	
10 (Un.)	Un.
CERTIF.	

Não aplicável | Not aplicable | No aplicable | Non applicable

CERT. NRº	Non available Não disponível
ISSUED	Non available Não disponível.
VAL.TILL	Non available Não disponível.
NORMS	Non available Não disponível.



Product Web PT



Product Web ES



Product Web EN



Product Web FR

SKU | PHC

CO39950C1C20



EAN13-PRODUTO

5601859222220



ID Grupo

EG000012

Descrição Grupo

Bloco de terminais

ID Classe

EC001284

Régua de terminais monopolar e multipolar

Características de Produto

Versão à prova de explosão 'Ex e';
 Não; Seção de condutor de fio fino
 de ligação sem ponteira: 2.5mm²;
 Seção do condutor de fio fino de
 ligação com ponteira: 1 - 16mm²;
 Seção da ligação de cabo rígido:
 399/5mm²; Seção da ligação de
 cabo flexível: 1 - 16mm²; Tipo de
 ligação elétrica 1: Terminal de
 parafuso; Tipo de ligação elétrica
 2: Terminal de parafuso; Posição
 de ligação: Acima; Número de
 pólos: 5; Número de pontos de
 fixação por polo: 1; Método de
 montagem: Perfil DIN 35 mm;
 Material do corpo isolante:
 Termoplástico; Temperatura de
 operação: - 5 > 60°C; Classe de
 inflamabilidade do material de
 selagem de acordo com UL 94:
 Outro; Placa de fecho necessária:
 Não; Cor: Cinzento; Transparente:
 Não

[illegible]

Caratteristiche del prodotto

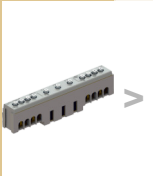
Esecuzione antideflagrante 'Ex e':
No; Sezione conduttore collegabile a filo sottile senza bussola d'estremità: 2.5mm²;
Sezione conduttore collegabile a filo sottile con bussola d'estremità: 1 - 16mm²; Sezione conduttore collegabile unifilare: 399/5mm²; Sezione conduttore collegabile multifilare: 1 - 16mm²;
Esecuzione collegamento elettrico 1: Raccordo a vite;
Esecuzione collegamento elettrico 2: Raccordo a vite;
Posizione di collegamento: Sopra;
Numero di poli: 5; Numero di punti di fissaggio per ogni polo: 1;
Tipo di montaggio: Guida DIN (top hat rail) 35 mm; Materiale del corpo isolante: Materiale termoplastico; Temperatura d'esercizio: -5 > 60°C; Classe di infiammabilità del materiale isolante secondo UL 94: Altro;
Piastra di chiusura necessaria: No;
Colore: Grigio; Trasparente: No

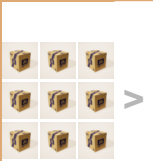
[illegible]

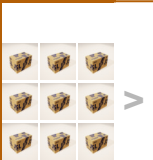
NÍVEIS DE ACONDICIONAMENTO | LEVELS OF PACKAGING | NIVELES DE ACONDICIONAMIENTO | NIVEAUX DE CONDITIONNEMENT

PRODUCT PRODUTO PRODUCTO PRODUIT	NÍVEL LEVEL NIVELE NIVEAUX1	NÍVEL LEVEL NIVELE NIVEAUX2	NÍVEL LEVEL NIVELE NIVEAUX3
399/5	PackID04	PackID48	PackIDPaleteCX
			
 53,50 g	 26 g	 821 g	 12000 g
Peso Unitário Unit Weight Poids unitaire	Peso Vazio Empty Weight Peso Vacio Poids Vide	Peso Vazio Empty Weight Peso Vacio Poids Vide	Peso Vazio Empty Weight Peso Vacio Poids Vide

ACONDICIONAMENTO | PACKAGING | ACONDICIONAMIENTO | CONDITIONNEMENT

1	Acondicionamento Nível 1 Completo Complete Level 1 Packaging Acondicionamiento Nivel 1 Completo Conditionnement Niveau 1 Complet			
 > 	QT	10	Un.	Peso Final Nivel Final Weight Level Poids final niveau
	Ref: 399/5 x 10 Un. > PackID04			(53,50 x 10) + 26 = 561,00 g0,561 kg

2	Acondicionamento Nível 2 Completo Complete Level 2 Packaging Acondicionamiento Nivel 2 Completo Conditionnement Niveau 2 Complet			
 > 	QT	96	Un.	Peso Final Nivel Final Weight Level Poids final niveau
	PackID04 x 96 Un. > PackID48			(561,00 x 96) + 821 = 54677 g54,68 kg

3	Acondicionamento Nível 3 Completo Complete Level 3 Packaging Acondicionamiento Nivel 3 Completo Conditionnement Niveau 3 Complet			
 > 	QT	12	Un.	Peso Final Nivel Final Weight Level Poids final niveau
	PackID48 x 12Un. > PackIDPaleteCX			(54677 x 12) + 12000 = 668124 g668,12 kg

Embalagem Primária

Primary Package

Caja Primaria

Emballage Primaire



Download em .pdf do plano da caixa primária

Download primary box plan in pdf format

Descargar en .pdf el plan de la caja primaria

Télécharger plan emballage Secondeira en PDF

https://jsl-online.com/imagensjsl/Packaging/PackID04/PackID04_JSL_CCX-2.pdf



LENGTH-PROFUNDIDADE-COMPRIMENTO-MM

WIDTH-LARGURA-MM

HEIGHT-ALTURA-MM

 97mm

 97mm

 88mm

EXTRA INFO EMB. PRIM.
EXTRA INFO CAJA PRIM.
EXTRA INFO PRIM BOX.

REF CAIXA

PACKING-UNIT-CODE

VOLUME-CM3

ETIQUETA-ASSOCIADA

CCX*2

CT

827,992

EtiquetaID3



Embalagem Secundária

Secondary Package

Caja Secundaria

Emballage Secondeira



Download em PDF do plano da Caixa Secundaria

Download Secondary Box planification in PDF

Descargar en PDF el plan de la Caja Secundária

Télécharger plan emballage Secondeira en PDF

https://jsl-online.com/imagensjsl/Packaging/PackID48/PackID48_JSL_CSCX-600.pdf



LENGTH-PROFUNDIDADE-COMPRIMENTO-MM

WIDTH-LARGURA-MM

HEIGHT-ALTURA-MM

 600mm

 400mm

 375mm

EXTRA INFO EMB. PRIM.
EXTRA INFO CAJA PRIM.
EXTRA INFO PRIM BOX.

REF CAIXA

PACKING-UNIT-CODE

VOLUME-CM3

ETIQUETA-ASSOCIADA

CSCX*600

CT

90000

EtiquetaID1



ETIQUETAS DESTA REF | LABELS OF THIS REF | ÉTIQUETTES DE CETTE RÉF

ID1

EtiquetaID1 (120 x 80)

mm 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

mm

5,3

10,6

15,9

21,2

26,5

31,8

37,1

42,4

47,7

53

58,3

63,6

68,9

74,2

79,5



Material Eléctrico



Cinza Grey (RAL:7035)

Ref. 399/5

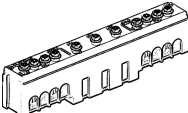
Dim. mm

 -5°C > 60°C

Qnt. 10



Tech. Data



 PA



5601859222220



TEL (+351) 21 434 46 70 | FAX (+351) 21 435 31 50 M (+351) 91 997 50 67

Sede | Headquarters - Rua Mário Castelhana, N.º3 Zona Industrial Queluz de Baixo - Apartado 1007, 2730 – 120 Barcarena Portugal



ETIQUETA-ASSOCIADA

EtiquetaID1



CSCX*600

Ref. Embalagem | Packaging Ref | Réf. d'emballage

360

view

REPORT DATE AS OF: 2024/11/10 01:56:28

Product data 360 Marketing Dep.

ID2

EtiquetaID3 (67 x 52) PT EN

mm5101520253035404550556065

mm5,310,615,921,226,531,837,142,447,753

JSL

Material Eléctrico

399/5

Cinza Grey (RAL:7035)

LINE

www.jsl-online.com

mm

SKU CO39950CIC20

PT

Placa 3 Fases + N + T 500 V

EN

3 Phase Connector + N + E 500 V

PA

2024/11/10 01:56:28

Qnt.

10

PA

IP

IK

RoHS

-5°C > 60°C

5601859222220

5601859222220

Sede | Headquarters - Rua Mário Castelhanho, Nº3 Zona Industrial Queluz de Baixo - Apartado 1007, 2730 - 120 Barcarena Portugal

CE

RoHS

REACH

ETIQUETA-ASSOCIADA

EtiquetaID3

CCX*2

Ref. Embalagem | Packaging Ref | Réf. d'emballage

OUTRAS ETIQUETAS DESTA REF | OTHER LABELS OF THIS REF | AUTRES ÉTIQUETTES DE CETTE RÉF

Etiquetas não utilizadas na versão de Venda standard | Unused Labels in the standard Sales version | Étiquettes non utilisées dans la version standard de vente.

ID2

EtiquetaID2 (80 x 80) PT EN ES FR

mm51015202530354045505560657075805101520253035404550556065707580

mm5,310,615,921,226,531,837,142,447,75358,363,668,974,2

JSL

Material Eléctrico

10

Qnt.

LINE

-5°C > 60°C

Tec. Data

QR

QR

PT

Placa 3 Fases + N + T 500 V

EN

3 Phase Connector + N + E 500 V

ES

Bornera 3 Fases + N + T 500 V (BoxLine)

FR

Bornera 3 Fases + N + T 500 V (BoxLine)

REF

399/5

DIM.

mm

5601859222220

5601859222220

Cinza Grey (RAL:7035)

60 YEARS

REACH

RoHS

CE

www.jsl-online.com

JSL

Material Eléctrico

Sede | Headquarters:

Rua Mário Castelhanho, nº3
Zona Industrial Queluz de Baixo,
Apartado 1007, 2730 - 120 Barcarena - Portugal

Tel (+351) 21 434 46 70 - Fax (+351) 21 435 31 50
M (+351) 93 490 06 90 - (+351) 96 273 67 09

PT

RECLAMAÇÕES DE QUALIDADE

As eventuais reclamações de qualidade são vistas na JSL como uma oportunidade de melhoria. Procuraremos ajudar rapidamente a resolver a situação. Apresente uma amostra do produto ou, se tal não for possível, fotografias representativas, por e-mail. Caso também disponha, será útil uma imagem das características marcadas no produto ou na etiqueta de embalagem.

EN

QUALITY CLAIMS

The eventual quality claimings are seeing in JSL as improvement opportunities. We'll make all the efforts to help you quickly. Please send us a product sample or, if it's not possible, clarifying photos. If available, it will be also helpful an image of the characteristics marked on the product or on the package label.

FR

RÉCLAMATIONS DE QUALITÉ

Des éventuelles réclamations de qualité sont considérées comme des opportunités d'amélioration dans JSL. Nous irons faire tous les efforts pour vous aider rapidement. Svp nous envoyer un échantillon du produit ou, si pas possible, des photos pour éclaircissement, par messagerie. Si aussi disponible, une image des caractéristiques marquées sur le produit ou sur l'étiquette d'emballage seront aussi utiles.

ES

RECLAMACIONES DE CALIDAD

Cualquier reclamación de calidad se toma en consideración en JSL como una oportunidad de mejora. Nosotros iremos ayudar a resolver rápidamente la situación. Por favor nos envíe una muestra del producto o, si no es posible, fotografías representativas, por correo electrónico. Además, si también está disponible, será útil una imagen de las características marcadas en el producto o en la etiqueta del embalaje.

www.jsl-online.com

360

view

REPORT DATE AS OF: 2024/11/10 01:56:28

Product data 360 Marketing Dep.



, um produto JSL pertencente à família c

MORADA FÁBRICA | FACTORY ADDRESS

Estrada das Palmeiras 34,
Queluz de Baixo
2734-504 Barcarena - Portugal

HEADQUARTERS | MORADA SEDE

Avenida Democracia N° 7
Nave 112 Planta 1
28031 Madrid - España

Tel (+351) 214 344 670
Fax (+351) 21 435 02 89

(+351) 919 975 067
(+351) 934 900 690
(+351) 962 736 709

info@jsl-online.net
<https://jsl-online.com/contactos>

NIF VAT

505286327

HEADQUARTERS SPAIN | MORADA SEDE ES

Estrada das Palmeiras 34,
Queluz de Baixo
2734-504 Barcarena - Portugal

Tel (+34) 91 332 28 28
Fax (+34) 91 332 0151

info.jsl@gmail.com

Forma Jurídica | Sociedade Anónima

A empresa Jsl - Material Eléctrico, S.A tem a sua sede localizada em Oeiras. O capital social é de € 1250000,00. Desenvolve a sua atividade principal no âmbito de Material de distribuição e de controlo para instalações eléctricas de baixa tensão. A empresa já foi conhecida no passado como JSL - MATERIAL ELÉCTRICO LDA e, mais recentemente, como JSL - MATERIAL ELÉCTRICO, S.A.

DADOS DE EMPRESA | DATOS DEL FABRICANTE | MANUFACTURER DATA

SOBRE A EMPRESA | ACERCA DE LA EMPRESA | ABOUT THE COMPANY | À PROPOS DE L'ENTREPRISE

PT

JSL é um fabricante de material eléctrico e de telecomunicações para instalações. A empresa oferece uma variedade de produtos, incluindo Tubo VD, material de fixação, caixas estanques e muito mais. Todos os produtos são fabricados de acordo com os mais altos padrões de qualidade e são projetados para facilitar a instalação, uso e manutenção.

EN

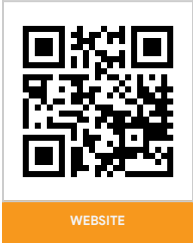
JSL is a manufacturer of electrical and telecommunications material for installations. The company offers a variety of products, including VD Tube, fixing material, watertight boxes, and much more. All products are manufactured according to the highest quality standards and are designed to facilitate installation, use, and maintenance.

ES

JSL es un fabricante de material eléctrico y de telecomunicaciones para instalaciones. La empresa ofrece una variedad de productos, incluyendo Tubo VD, material de fijación, cajas estancas y mucho más. Todos los productos se fabrican de acuerdo con los más altos estándares de calidad y están diseñados para facilitar la instalación, el uso y el mantenimiento.

FR

JSL est un fabricant de matériel électrique et de télécommunications pour les installations. L'entreprise propose une variété de produits, y compris le Tube VD, le matériel de fixation, les boîtes étanches, et bien plus encore. Tous les produits sont fabriqués selon les normes de qualité les plus élevées et sont conçus pour faciliter l'installation, l'utilisation et la maintenance.



WEBSITE



FACEBOOK



YOUTUBE



LINKED IN

www.jsl-online.com

www.facebook.com/JSLmaterialelectrico/

www.youtube.com/@JSLMaterialElectricoSAOeiras

pt.linkedin.com/company/jsl-material-electrico-sa

CERTIFICAÇÕES EMPRESA | CERTIFICADOS EMPRESA | COMPANY CERTIFICATIONS | CERTIFICACIONES DE L'ENTREPRISE



ENVIRONMENTAL



REACH Regulations



EN ISO 14001:2015



EN ISO 9001:2015



Dodd-frank act



IAPMEI



REPORT DATE AS OF: 2024/11/10 01:56:28

Product data 360 Marketing Dep.